

## 2015 年度小一入學申請取錄名單

編號	申請表編號	編號	申請表編號	編號	申請表編號
1	80507972	74	80205941	142	80766331
11	80953808	75	80238980	143	81269242
18	80890326	83	80961487	147	80761305
20	80954448	86	81218370	149	80286267
23	80898254	90	80953883	151	80953964
24	80508995	102	81262248	153	80260160
25	80953875	104	80990614	159	80339840
26	81181310	114	80953549	160	80951155
28	80940641	115	80892418	165	80387713
36	80953816	118	81189095	166	80586589
37	80103502	119	80898068		
39	81180500	120	80534198		
43	80508731	123	80898300		
45	80264026	128	80893155		
47	80898319	133	80954189		
50	80508707	135	80109969		
55	80508979	137	80507980		
58	80336566	138	80336159		
63	80573916	140	80768300		
69	80104614	141	80104096		

# 後備取錄學生編號

## Waiting List

如有學生家長未能於2014年11月27日下午5時前到校辦理註冊手續，將由下列名單依次補上。

Parents are required to register at the school office on or before 27 November 2014 (9:00am-5:00pm).

Any places available after 27 November 2014 will be replaced by the waiting list according to the following order.

後備次序	編號	申請表編號
1	60	80286860
2	73	80994512
3	35	80951546
4	3	80953859
5	30	80387772

# 小一註冊須知

日期：二零一四年十一月二十六日(星期三) 或 十一月二十七日(星期四)

時間：上午九時至下午五時

地點：本校一樓校務處

## 注意事項：

- (1) 請帶備小一入學申請表之家長副本。
- (2) 交出生證書及居港證明文件副本(學生在香港出生只須交出生證書副本)。
- (3) 交一個貼有足夠郵票(\$1.7)之回郵信封。  
尺寸約：4”x9”(10.16cmx22.86cm)
- (4) 註冊時，學生無須到校。
- (5) **逾期仍未註冊者作自動放棄學位。**

## Primary One Admission 2015 Registration of Pupils

Date: 26 November 2014(Wednesday) or 27 November 2014 (Thursday)

Time: 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

Place: 1/F General Office

## Remarks:

- (1) Bring the Parent's copy of the "Application Form for Admission to Primary One".
- (2) Please submit photocopies of the Birth Certificate and the document of Residency (Only a photocopy of the Birth Certificate is needed if the child was born in Hong Kong).
- (3) Please submit an envelope with the \$1.7 stamp.  
Size: 4”x9”(10.16cmx22.86cm)
- (4) Pupils do not need to come to school.
- (5) **Failure to register with the school within the specified period would lead to forfeiture of the discretionary place offered to them**

## 未能獲得自行分配學位的申請兒童家長

如果你的子女未能在現階段獲得一個自行分配學位，教育局將會在 2015 年 1 月上旬以書面通知你前往居住地址所屬學校網內的統一派位中心，辦理統一派位選擇學校手續。每名兒童將由教育統籌局盡量依據家長選擇的意願統一派位。

屆時閣下仍希望子女獲派本校就讀，可再以本校為第一志願，藉以提高派讀本校的機會。

<如在六月初「小一統一派位結果」公佈後，仍欲申請本校來年一年級後補學位者，請填妥『投考屯門官立小學一年級(後補學位)申請書』連同文件交回本校>

## **The parents of applicants who are not offered a discretionary place**

If your child has not been offered a Primary 1 discretionary place at the present stage, you will be informed by the Education Bureau in early January 2015 in writing to go to a Central Allocation Centre to make your choice of schools for Central Allocation. Each child will be allocated a Primary 1 place according to parental choice as far as possible.

If you want to have a better chance to get a place in our school, you should choose our school as the first choice for Central Allocation.

<If your child has not been offered a Primary 1 discretionary place at the Central Allocation Stage in early June. Please complete 『Application Form for Admission to Primary 1(Waiting List) Tuen Mun Government Primary School』 and return to the school with relevant copies.>



# 投考屯門官立小學一年級(後補學位)申請書

(如在六月初「小一統一派位結果」公佈後，仍欲申請本校來年一年級後補學位者，請填妥表格連同文件交回)

## I 有關學生的資料：

學生姓名 ..... ( ..... )  
(英文姓名)

學生編號(STRN) ..... 擬入讀班級 ..... 申請入學年度 .....

國籍 ..... 性別 ..... 身份證明文件號碼 .....  
(身份證/出生證明書/護照/其他\*)

出生日期 ..... 年 ..... 月 ..... 日 出生地點 .....

首天到港日期 ..... (只適用於新來港兒童)

住址 .....

..... 電話 .....

現在就讀的學校 ..... 班級 .....

獲派學校 (小學) .....

照  
片

## II 有關家長的資料：

家長姓名 ..... 職業 .....

與學生關係 .....

監護人姓名 ..... 職業 .....

與學生關係 .....

聯絡電話 .....

香港聯絡電話 (必須填寫) .....

..... 年 ..... 月 ..... 日 ..... 家長/監護人署名 .....

- 注意：—(1) 申請書須在六月初填妥交回本校，並請附上出生證明文件、成績表及小一註冊證副本。
- (2) 教育局會用本表格所載的個人資料，作以下其中一種或多種用途：—
- (a) 辦理申請入學事宜；
  - (b) 提供教育服務；
  - (c) 進行研究及編製統計資料，以便規劃教育服務；
  - (d) 處理有關教育專業人員發展的事宜；
  - (e) 報行《教育條例》及《教育規例》(第 279 章)。
- (3) 申請人必須在本表格上填寫個人資料。申請人如不提供這些資料，申請的處理工作及結果或會受影響。
- (4) 本表格所蒐集的個人資料，或會向獲授權處理有關資料的學校/組別/部門/機構披露，作上文所述用途。
- (5) 根據《個人資料(私隱)條例》第 18 和 22 條及附表 1 第 6 原則的規定，你有權要求查閱及改正你的個人資料。要求查閱的權利，包括要求提供本表格所載個人資料的副本，但須繳付費用。
- (6) 如欲查詢有關本表格所蒐集的個人資料，包括要查閱及改正資料事宜，請提交本校校長。

\* 請刪去不適用者



# Application Form for Admission to Primary 1(Waiting List)

## Tuen Mun Government Primary School

(If your child has not been offered a Primary 1 discretionary place at the Central Allocation Stage in early June. Please complete this form and return to the school with relevant copies.)

### I Particulars of Pupil:

Name ..... ( ..... )  
.....  
*in Chinese*

Student Ref. No. (STRN) ..... Class and School year applied for .....

Nationality ..... Sex ..... Identity Document No. ....  
.....  
(Identity Card/Birth Certificate/  
Passport/Others\*)

Date of Birth ..... (yr)/ ..... (mth)/ ..... (date) Place of Birth .....

Date of First Arrival in Hong Kong .....  
.....  
(Only applicable to  
Newly Arrival Children)

Address .....

..... Tel No. ....

Name of present school .....

..... Class .....

School Allocated (Primary School) .....

Photograph

### II Particulars of Parents:

Name of Parent ..... Occupation .....

Relationship with pupil .....

Name of Guardian ..... Occupation .....

Relationship with pupil .....

Contact Tel. No. ....

Contact Tel. No. in Hong Kong ( must fill in ) .....

Signature of Parent/Guardian .....

Date .....

- Note: —
- (1) This form must be completed and returned to the school to which admission is desired in early June. Copies of birth certificates, testimonials and **PRIMARY ONE REGISTRATION FORM** should be attached to this form.
  - (2) The Personal data provided in this form will be used by the Education Bureau for one or more of the following purpose(s): —
    - (a) processing application for admission to the school;
    - (b) provision of education services;
    - (c) conducting research and compiling statistics to facilitate planning of education services;
    - (d) processing matters relating to the development of the education profession;
    - (e) administering and enforcement of the Education Ordinance and Regulations (Cap. 279).
  - (3) The provision of personal data by means of this form is obligatory. Failure to provide these data may affect the processing and outcome of your application.
  - (4) The personal data collected in this form may be disclosed to schools / sections / departments / agencies authorized to process the information for purposes mentioned above.
  - (5) You have a right to request access to and correction of your personal data as provided for in Sections 18 and 22 and Principle 6 Schedule 1 of the Personal data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided in this form. This is however subject to payment of a fee.
  - (6) Enquiries concerning the personal data collected by means of this form, including making of access and corrections, should be addressed to the school head of the school.
- \*Please delete where inappropriate.